**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1946)

Heft: 6

**Rubrik:** Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des

semaines prochaines

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

#### Les manifestations des semaines prochaines

Anderungen vorbehalten / Changements réservés

Aarau. Juni: 2. Gründungsfeier des Schweiz. Militär-Motorfahrer-Verbandes. 15./16. Schweiz. Fouriertage.

Adelboden. Juni: 29./30. Klubtag der Sektion Biel SAC. 30. Juni/7. Juli. SAC-Veteranen-Touren-woche. Juli: 7./8. SAC-Tour Blümlisalp-Oschinenhorn - Fründenhütte.

Alt-St. Johann. Juli: 6./7. Eröffnung des Sesselliftes nach der Alp Sellamatt im Churfirstengebiet. Appenzell. Juni: 20. Fronleichnamsprozession.

ATOSA. Juni: 15. Beginn der Fischerei in den kantonalen Gewässern (3. Stufe). Mitte Juni. Beginn der Schwimmkurse für Schüler. 23. Tennisturnier für Gäste und Mitglieder des ATC. Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei im Obersee, Untersee und Mittelbach. Anfang Juli. Beginn der geführten Bergtouren und heimatkundlichen Exkursionen. Juli: 6. Eröffnung der Geführten Bergtouren und deimatkundlichen Exkursionen. Juli: 6. Eröffnung der Geführten Bergtouren und deimatkundlichen Exkursionen. nung des neuen Golfplatzes auf Maran, Wettspiel.
7. Schwimm-Wettkampf mit Wasserballspiel SC Chur/ SC Arosa. 7./12. Ostschweiz. Tennismeisterschaften.

Avenches. Juin: 6, 8, 9, 15, 16. Représentations de « Prométhée », drame d'Eschyle, trad. Bonnard, musique d'Arthur Honegger, mise en scène: Jean Kiehl. Direction de l'orchestre: Ernest Ansermet.

Baden. Juni: Ab 1. Kursaal: Täglich Konzeite des verstärkten Kurorchesters. Bälle, Gäste-Abende.
2. Klosterkirche Wettingen: 2. Sommerkonzert. Leitung: K. Grenacher. Mitw.: Julius Patzak. 15. Kurtheater: Eröffnung der Sommerspielzeit. 16. Klosterkirche Wettingen: 3. Sommerkonzert. Leitung: K. Grenacher. Mitw.: Helene Fahrni, Ernst Häfliger, Fritz Mack. 30. Schweiz. Arbeiter-Schwingfest. Juli: 7. Klosterkirche Wettingen: 4. Sommerkonzert. Serenade. Solobläser des Tonhalle-Orchesters Zürich, Kammerorchester

Basel. Bis 2. Juni: Petersplatz: «Mäß fir d'Kinder-hilf vom Rote Kriz und fir iberlastiti Miettere in Basel. » Bis 18. Juni: Spielzeit im Stadttheater. Bis 23. Juni: Kunsthalle: Ausstellung «Moderne holländische Kunst». Marguerite Ammann. Juni: 2. Nachwuchskämpfe und Wahlfachprüfungen im Geräteturnen. – Tag der Schweiz. Vereinsmeisterschaften. 4. Casino: Jubiläumskonzert der Basler Orchester-Gesellschaft. 11. Stedttheater: Erstaufführung der Oper « Das Leben für den Zaren », von Paul Klinka. 12. Casino: Konzert Max Brefin. 15./16. Schänzli St. Jakob: Nationale Springkonkurrenzen und Dressurprüfungen. 15. Hotel Drei Könige, Concours hippique-Ball. 15./16. Münster: Konzert des Basler Gesangvereins: «Le Laudi di Francesco d'Assisi» Hermann Suter. Leitung: Dr. H. Münch. Solisten: Leni Neuenschwander, Sopran; Elsa Scherz-Meister, Alt; Salvatore Salvati, Tenor; Werner Heim, Baß. 15./16. V. Basler Firmensporttage mit großen Turnieren. 23. Länderwettkampf im Kunstturnen Frankreich/Schweiz. – Jungschützentag. – Mustermesse, Vorhalle VIII: Geflügel- und Kaninchenzucht-Ausstel-fung. 29./30. Schweiz. Straßenmeisterschaften für Be-rufsfahrer und Amateure. 29. Juni/7. Juli: St. Margrethenpark: Basler Tennismeisterschaften. 30. Kantonale Leichtathletik-Einkampfmeisterschaften. Juli: 7. Regio-nale Einkampfmeisterschaften (Leichtathletik). — Einzelwettschießen des Kant. Schützenvereins Basel.

Beatenberg. Juni: 6. Eröffnungskonzert des Kur-

Bern. Corso-Theater : Bern. Corso-Theater: Cabaret, Variéié, Revue, Gastspiele. Bis 16. Juni: Kunsthalle: Ausstellung Hans Brühlmann, Karl Hofer, A. H. Pellegrini, Otto Meyer-Amden. Bis Ende Juni: Spielzeit im Stadttheater. Bis Amden. Bis Ende Juni: spielzeif im Stadineaier. Bis 7. Juli: Schulwarte: Ausstellung « Kunst und Kind ». Bis 14. Juli: Landesbibliothek; Ausstellung « Bündner Schriftwerke aus zwölf Jahrhunderten ». Bis Ende Sept.: Kunstmuseum: Ausstellung « Kunstschätze Graubündens ». Juni: 1. Golfwettspiel: Bellevue-Cup. 1./2. III. Städtebauer-Kongreß.
 2. Franz. Kirche: Sinfoniekonzert des Orchesters der Eisenbahner Bern. foniekonzert des Orchesters der Eisenbahner Bern. Solist: Marcel Wahlich, Klarinette. – Fußball: Internat. Freundschaftsmatch Young Boys/Chelsea (London). – Leichtathletiktag der Schweiz. Vereinsmeisterschaften. 3. Kammermusikabend des Berner Streichquartetts (Konservatorium). 7. Volkssinfoniekonzert in der Fianzösischen Kirche. 12. Casino: Wohltätigkeitskonzert Jacques Thibaud. 15. Golfwettspiel: Committee's Prize. 15./23. Zeltsportschau im Eichholz. 17. Juni/6. Juli: Burgerratssaal: Sommerspiele des Berner Theatervereins. 18., 25. Juni, 2. und 9. Juli: Abendmusik im Münster. 29./30. Schweiz. 9. Juli: Abendmusik im Münster. 29./30. Schweiz. Hochschulmeisterschaften. Juli: 4. Bernischer Orchesterverein: I. Abend: Alte Musik in der Rathaushalle. 6./7. Schweiz. Arbeiter-Musikfest. 7. Hof des Burgerspitals: Mozart-Serenade des Orchesters der Eisenbahner Bern.



## JUNGFRAUJOCH (3454 m)

SPHINX Terrassen (3573 m) mit gewaltigem Rundblick — Eispalast 20 m unter der Gleischeroberfläche, Schlittschuhbahn 200 m² Polarhunde — Schlittenfahrten

Auskunft und Prospekte durch die Reise- und Verkehrsbüros sowie durch die

Jungfraujoch-Sphinx mit Gebäuden

THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON Wengernalp + Jungfrau Вани INTERLAKEN · HÖHEWEG 12 · TEL.102



#### Allen Inhabern von Generalabonnementen

empfehlen wir den Abschluß einer lebenslänglichen

#### UNFALLVERSICHERUNG

mit nur einmaliger, kleiner Prämie gegen

## Reiseunfälle

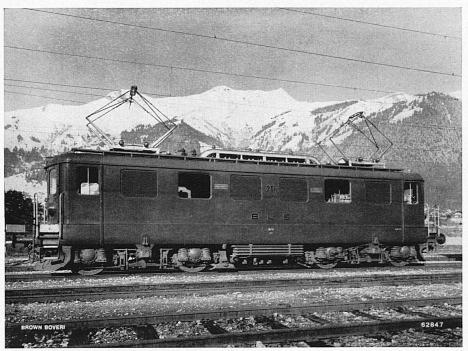
im Eisenbahn- und Schiffahrlsverkehr

Prospekte bereitwilligst durch Generalagentur:

DR. H. KUNZ CHUR

Engadinstraße 36





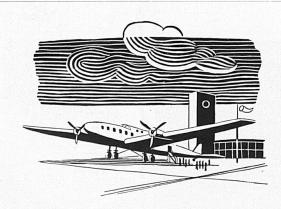
Pho o BBC

## LOETSCHBERGBAHN war die erste elektrisch betriebene normalspurige Bahn

war die erste elektrisch betriebene normalspurige Bahn durch die Alpen und richtungweisend für die Elektrifikation mit hochgespanntem Wechselstrom niedriger Frequenz. Hier die im November 1944 in Dienst gestellte erste Ae 4,4 BLS-Schnellzugslokomotive ohne Laufachsen. Sie hat bis Mitte April 1946 rund 170000 km im schweren Bergdienst zurückgelegt.

Einige Daten: Gewicht 80 Tonnen, Triebmotorleistung 4000 PS. Höchstzulässiges Gewicht des Wagenzuges 650 Tonnen auf 10 % o Steigung mit 90 km/h und auf 15 % o Steigung mit 75 km/h Geschwindigkeit, 350 Tonnen Wagengewicht auf 27 % Steigung mit ebenfalls 75 km/h. Maximale Fahrgeschwindigkeit 125 km/h

Synthese BLS: Schnelligkeit, Sicherheit, technischer Fortschritt, Bequemlichkeit des Reisens — Genuß der unerschöpflichen
Naturschönheiten im BERNER OBERLAND und WALLIS!



## Für Ihre Reise ins Ausland

brauchen Sie zweckmäßige Zahlungsmittel. Das ist heute nicht so einfach. Wir sind über die Möglichkeiten auf dem laufenden und beraten Sie gerne. Wenden Sie sich an eine unserer 24 Niederlassungen im ganzen Land.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

Biel. Juni: 3./9. Magglingen: Fußball-Zentralkurs im Turn- und Sportinstitut. 2. Fußballwettspiel Biel/ Grenchen. 8., 9., 10. Schweiz. Wasserflugzeugmodell-Wettbewerb auf dem Bielersee bei Biel. 16. Seeländisches Gesangfest. – Fußballwettspiel Biel/ Zürich. 29./30. Kreissängertage. Juli: 8. Orgelabend Pierre Segond.

Blonay. Juin: 2, 20 me Journée vaudoise des Gymnastes à l'artistique.

Brunnen. Den ganzen Sommer: Kursaal: Konzerte, Bälle, etc. Bis Ende Juni: Kunstausstellung der Sektion Zürich GSMBA (Hotel Bellevue-Kursaal).

Bulle. Juin: 30. Fête cantonale des costumes fribourgeois.

Burgdorf. Juni: 24. Solennität (Jugendfest).

Bürgenstock. Juli: 10./13. Tennis: Meisterschaft des Vierwaldstättersees.

Champéry. Juin: 29/30. Journées valaisannes des costumes: Musique et danses anciennes, chants du Vieux Pays.

La Chaux-de-Fonds. Juin: 9. Manifestation d'athlétisme franco-suisse. 22/23. Championnat suisse d'escrime à l'épée, Série A. Juillet: 6/7. Fête cantonale neuchâteloise de gymnastique.

Davos. Juni: 1./3., 16., 30. Golfwettspiele. 2. Calvenschießen. Ab 1. Juli: Konzerte des Kurorchesters. Juli: 6./7. Bündner-Glarner Kant. Turnfest 1946.

**Delémont.** Juin: 11. Grande fête de chant par les Céciliennes du Jura, 25/27. Représentations du Cirque Knie.

Dornach. Juni: 8., 9. und 10. Goetheanum: Aufführung «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rud. Steiner, Eurythmie usw.

Einsiedeln. Juni: 10. Großer Wallfahrtstag. 20. Fronleichnamstag: Eucharistische Prozession.

Flims. Juni: 1. Eröffnung der neuen Sesselbahn Flims-Alp Foppa. – Beginn der Fischerei. 15. Beginn der Golf- und Tennisspiele. 22./30. Botanische Exkursionen. Juli: 2. Kunsthistorische Fahrt nach Brigels und Waltensburg. 6. Geführte Tour auf Piz Vorab. 8./12. Internat. Tennisturnier (Parkhotelplätze). 10. Geologische Exkursion nach Vals.

Frauenfeld. Juni: 10. Pfingst-Pferderennen.

Fribourg. Juin: 15/16. La Vogue Landwehrienne.
16. Course cycliste, Grand Prix de Fribourg. —
Stade Léonard: Match de football Ligue Nationale B
Fribourg/Lucerne. 20. Procession de la Fête-Dieu.
22. Championnats suisses universitaires pentathlon.
26. Match d'escrime Fribourg/Berne. 30. Championnats fribourgeois d'athlétisme léger. Juillet: 7. Championnat régionaux d'athlétisme léger.

Genève. Juin: Représentations quotidiennes au Kursaal (music-hall, opérettes, revues). – Exposition permanente de l'Instruction publique. Bureau international d'Education (Palais Wilson). Jusqu'au 8. Exposition M. Lauterburg (Athenée). Jusqu'au 14 juillet: Musée Rath: Exposition Toepffer. Juin : 1er. Commémoration historique de l'entrée de Genève dans la Confédération. 1/2. Plan-les-Ouates: Championnats suisses cyclistes sur piste. 1/16. Foire de Genève (Palais des Expositions). 2. Veyrier: Fête de la Fédération musicale genevoise de Campagne.

- Championnat de football Ligue nationale Groupe
A, Lugano/Servette F. C. (Parc des Sports). 4. Victoria-Hall: Concert de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Dinu Lipatti, pia-Niste. 7. Temple St-Gervais: Concert du Cercle Jean-Sébastien Bach. 8. Genève-Plage: Défilé de voitures automobiles, haute couture, costumes de bain. 11. Victoria-Hall: Récital A. Michelangeli-Benedetti, pia-niste. 14. Parc des Eaux-Vives: Bal de l'Association générale des Etudiants. 15 juin/13 juillet: Athénée: Exposition collective. 16. Carouge: Fête cantonale de lutte suisse. 19. Studio de Radio-Genève: 1re audition des Petites Liturgies d'Oliver Messiacn, pour chœur et orchestre de chambre. Direction: Ernest Anser-met. 19. Conservatoire de Musique: Examens publics de virtuosité, avec orchestre. 22. 30° anniversaire de Genève-Plage. 23. Parc des Sports: Championnat de football Ligue nationale Groupe A, La Chaux-de-Fonds/Servette F.C. 26. Studio de Radio-Genève: «Les Nuits de Sceaux»: Evocation historique et musicale de René Viollier, Direc-tion: E. Appia. 29/30. Yachting: Coupe du Petit-Lac. 30 juin/7 juillet: Tennis: Championnat de Genève.

Gersau. Juni: 8. Beginn der Kurkonzerte.

Grenchen. Juni: 15. 40jähriges Jubiläum des Tambourenvereins Grenchen mit Fahnenweihe. 22/23. 50jähriges Jubiläum des «Cercle romand». 23. Fußball: Meisterschaftsspiel Locarno/Grenchen. 30. Chilbi auf den Grenchenbergen. Juli: 6./7. Tessinerfest der « Pro Ticino ».

**Grindelwald. Juli: 1.** Beginn der geführten Berg- und Gletscherwanderungen.

**Gstaad.** Juni: Kollektive Bergwanderungen durch die Alpenflora des Saanenlandes. Tennis- u. Bocciawettspiele. Juli: 7. Wettschwimmen um den Palace-Cup. – Gäste-Tennisturnier (Dorfplätze). – Gr. Fechtturnier.

Hilterfingen. Juni: 8./9. Piratenmeisterschaften der Schweizer Segelschule Thunersee.

Interlaken. Juni: 9. Pfingstkonzert der Stadtmusik Thun (nachm.). 20. Gastspiel des Stadttheaters Luzern: «Schwarzwaldmädel». 25. Operetten-Abend. Mitwirkend: Robert Wyß, Tenor, vom Stadttheater Luzern. 30. Konzert «La Garde Républication (Paris) Lulis Aberthagische Luckhömer Stadttheater Luzern. 30. Konzert «La Garde Républicaine» (Paris). Juli: 4. Amerikanisches Unabhängigkeitsfest. Sonderprogramm mit Gala-Ball. Mitw.: Beatrice Wayne, Sopran (New York/Vevey). 6. Seva-Ziehung mit Sonderprogramm.

Kandersteg. Juni: 16. Ski: Fründenrennen (evtl.

Klosters. Juni: 1. Beginn der Forellenfischerei in der Landquart. 9. Tennis: Pfingstturnier des TC Klosters. 16. Sommer-Skirennen auf Silvretta. 30. Er-öffnung des Heimat-Museums. Juli: 7. Wettschwimmen im Strandbad.

Lausanne. Toute l'année: Exposition permanente de la construction (Melrose). Jusqu'au 23 juin: Palais de Rumine: V<sup>me</sup> Exposition suisse d'art alpin.

3. Théâtre municipal: Concert en faveur des musiciens de l'Orchestre de la Suisse romande, Direction: Carl Schuricht. Soliste: Dinu Lipatti. 3, 6, 7, 11. Conservatoire: Cours d'interprétation par M. Jacques Thibaud, violoniste. 5. Salle du Conservatoire: Concert par les professeurs du Conservatoire au profit du fonds de seccurs du Conservatoire. 8/9. 6<sup>me</sup> concours romand d'art dramatique et lyrique et 23<sup>me</sup> congrès-gala de la Fédération suisse romande des Sociétés théâtrales d'amateurs. 9. Début des Joutes sportives de Lausanne. – Concours national de la Boule d'Or et des Amis boulistes de Lausanne (boules ferrées). 10. Golf: Coupe des Ménages. 10/16. Tennis: Tournoi international à Montchoisi, 13, 17, 20. Théâtre municipal: Audition intégrale des 17, 20. Théâtre municipal: Audition intégrale des concertos de Mozart pour violon et orchestre par Giovanni Bagarotti. Direction: M. Franz von Hoesslin. 15, 16. Centenaire de la Société vaudoise de Navigation, à Ouchy. Fête de nuit. — Golf: Coupe du Comte de Barcelone. — Concours fédéral de sections en stand. 15. Théâtre municipal: Récital Yehudi Menuhin, violoniste. — Cyclisme: Course internationale Zurich/Lausanne. 16. Critérium cycliste international à Montbenon. — Football: Match de Championnat Lausanne/Servette. 18. Théâtre municipal: Représentation du Goetheanum de Dornach. de Championnat Lausanne/Servette. 18. Théâtre municipal: Représentation du Goetheanum de Dornach.
21/23. Stade de Vidy: Tournoi international de
hockey sur terre. 21. Match international de lutte
Paris/Lausanne. 20 et 27. Cathédrale: Concerts d'orgue par Charles Faller. 23. Régates à l'aviron du
Centenaire de la Société vaudoise de Navigation. Régates d'endurance à voile. — Golf: Channe W. A. gates d'endurance à voile. — Golf: Channe W. A. Kaiser. — Boules ferrées: Concours international. 24/30. Tennis: XIII<sup>mes</sup> Championnats lausannois (Stade de Vidy). 27. Basketball: Recontres intercantonales Vaud/Genève (juniors et seniors). 28. Boxe: Meeting international franco-suisse. 29. Commémoration du 50<sup>me</sup> anniversaire du Lausannes-Sports. — Tennis de table. Personte international à Pelle. Tennis de table: Rencontre internationale à Belle-rive-Plage. 29/30. Régates à voile ouvertes à tous les yachts du Léman (Challenge du Général Guisan). – Tour du Lac pédestre, épreuve internationale de marche. – Blécherette: Rallye et meeting international d'avions et de planeurs. 30. Meeting international d'athlétisme au Stade de Vidy. Juillet: 2 ou 3. Rencontre internationale de Basketball Lyon/ Lausanne à l'occasion des X<sup>mes</sup> Fêtes du Rhône. 4/8. Fêtes du Rhône. 6/7. Fêtes du Rhône: Tournoi international de boules ferrées (chall. du Rhône); régates à l'aviron; concours international de canois de sauvetage, régates internationales à voile, con-cours franco-suisse de natation à fond, tournoi franco-suisse de joutes rhodaniennes: tournoi international d'escrime (épée). 6. Réception solennelle de la bannière rhodanienne, fête de la jeunesse, concours d'élégance, etc. 7. Joutes sportives; grand cortège, spectacle folklorique sur les quais. – Golf: Coupe Francopoulo. 8. Journée des journalistes rhodaniens avec pèlerinage aux sources du Rhône.

Lenk i. S. Juni: 15. Beginn der täglichen Konzerte der Hotelorchester.

Loèche-les-Bains. Juin: 1er Réouverture du Kursaal, concert tous les jours, danse les mardi, jeudi et samedi.

Lötschenfal. Juni: 23. Kippel und Blatten: Segensonntag. Volksfest mit Prozession der Herr-gottsgrenadiere. Juli: 7. Wiler: Tellspiel.

Lugano. Juni: 8./10. Internationales Fechtfurnier. 16. Internat. Geherkonkurrenz Schweiz/Italien.

Luzern. Juni: Kursaal: Tägl. Orchesterkonzerte.
Dancing, Attraktionen. Bis 2. Juni: Kunstmuseum:
Ausstellung «Künstler im Dienste der Schweizer
Spende». 2. Tribschen: Kantonales RundstreckenRennen. – Gastspiel Eddy Urban, Trude Ulrich, Rob. Wyß: « Der fidele Bauer» (Löwengarten). 6. Fuß-ball: Internat. Freundschafts-Match Austria Wien/ Luzern verstärkt (Allmend). 9./11. Golf: Johnny-Walker-Cup. 13. Kursaal: Chorkonzert mit Halbchor Luzern. 15. Golf: Buchecker Prize. 15. Juni/31. Okt. Kunstmuseum: Ausstellung der «Ambrosiana» in Mailand, bedeutende Werke aus oberital. Museen, Kirchen und Privatbesitz. 20. Fronleichnamspro-

#### Luzern

#### Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongreßhaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restau-ration nach der Karle. Zimmer v. Fr. 4.80 am. Jahres-betrieb. Tel. 2 48 21. Autoboxen. Ed. Leimgrubers Erben

## Luzern Hotel Du Pont-Weitenkeller

IN DER BAR:

Direkt an der Reuß. Alle Zimmer mit fließendem Wasser, Bad, Staats-telephon. Zimmer von Fr. 4.50 an. Täglich Dancing - Attraktionen Tel. 20659 Familie H. Bütikofer



# Ferien am NERSEE



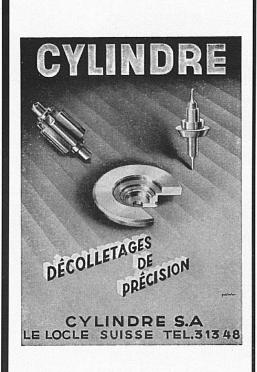




## Kunstführer der Schweiz

Von HANS JENNY

4. Auflage soeben erschienen. Er lehrt uns unser schönes Land erst recht kennen! In Leinen gebunden, mit Schutzumschlag Fr.16.—. Durch jede Buchhandlung oder vom VERLAG BUCHDRUCKEREI BÜCHLER & CO., BERN







## Einmachen leicht gemacht

heißt der Titel unserer neuen, hübsch illustrierten Broschüre über das Einmachen von Früchten, Gemüsen, Fleisch, Süßmost usw. Sie stellt ein kleines Sammelwerk unserer Erfahrungen und Publikationen der letzten Jahre dar. Preis 50 Rp. Erhältlich bei den Wiederverkäufern der Einmachartikel «Bülach» oder auf Wunsch auch direkt von uns (Postcheck-Konto VIII 1025 oder Einsendung in Briefmarken.)

## GLASHÜTTE BÜLACH





Luzern (Fortsetzung)

zession. 23. Golf: Zentralschweiz. Golfmeisterschaft. 25. Kursaal: Ensemble-Gastspiele des Wiener Burgtheaters «Ein Glas Wasser», von Scribe. 27. Kursaal: Konzert der Liedertafel Luzern. 29./30. Internat. Ruder-Regatta a. d. Vierwaldstättersee (Luzerner Becken). Juli: 4. Sonderabend zu Ehren des amerikanischen Unabhängigkeitsfestes im Kursaal. 8. Sempacher Schlachtfeier in Sempach.

Meilen. 30. Juni und 7. Juli: Verbandsfest des Sängervereins am Zürichsee. Leitung der Gesamtchor-Aufführungen: Musikdirektor Hans Oser (Rapperswil) u. Musikdirektor Joh. Zentner (Küsnacht).

Montana-Vermala. Juillet: 6/7. Tournoi de tennis de Montana.

Montreux. Juin: 1° 1/2. Kermesse organisée par le Chœur des Alpes. 2. Jardins de la Rouvenaz: Concert public par l'Instrumentale. 5. Jardins de la Rouvenaz: Concert donné par l'Alouette et le Club des Accordéonistes. 9. Jardins de la Rouvenaz: Concert public donné par la fanfare «Echo des Alpes». 10. Golf: Concours Stapleford. 29/30. Kermesse, organisée par l'Instrumentale.

Morges. Juin: 1er/2. Courses de chevaux et concours hippique. 8/9. Championnats de voile du Léman.

Münster (Wallis). Juni: 8./15. Ski-Hochtourenwoche.

Murten. Juni: 23. Historisches Murtenschießen.

Neuchâtel. Jusqu'au 15 juillet: Musée des Beaux-Arts: Exposition de portraits neuchâtelois. Juin: 2. Musée des Beaux-Arts: Automates Jaquet-Droz. — Championnat de football, Ligue nationale, Cantonal/Locarno. 15 juin/14 juillet: Galeries Léopold Robert: Exposition de pendules neuchâteloises anciennes et modernes. Serrièrcs: Inspection des sections de gymnastique du Vignoble neuchâtelois. — Fontainemelon: Journée cantonale des chanteu:s neuchâtelois. 20 juin/1er juillet: Comptoir de Neuchâtel du Commerce et de l'Industrie. 23. Championnat de football Ligue nationale, Cantonal/Lausanne. 30. Réunion cantonale de sections de gymnastique d'hommes. Juillet: 7. Musée des Beaux-Arts: Automates Jaquet-Droz. — Rencontre Neuchâtel/Pontarlier: natation, plongeons, water polo. 10/13. Cours de vacances de l'Association suisse pour l'enseignement commercial.

Pontresina. Ab 1. Juni: Täglich Morgenkonzerte des Kurorchesters im Taiswald. – Geführte Diavolezza-Touren. – Wild-Exkursionen.

Bad Ragaz. Juni: 16. Tamina-Stafette des Sportclubs Bad Ragaz (Wanderpreis des Kur- und Verkehrsvereins).

Rapperswil. Juni: 9. Pfingst-Segelregatte vor Rapperswil.

Rheinfelden. Juni/Nov.: Kurbrunnen: Plastik-Ausstellung Dr. h.c. Hermann Hubacher. Bis 16. Juni: Kurbrunnen: Kunstausstellung Felice Filippini (Lugano). 23. Juni/14. Aug.: Kurbrunnen: Ausstellung «Thurgauer Künstler».

Romanshorn. Juni: 15. evil. 22. Mondscheinfehrt nach Staad mit großem Bodenseedampfer: Ball und musikalische Unterhaltung auf dem Schiff und anschl. in Staad.

Saas-Fee. Juni: 20. Fronleichnamsprozession.

Samedan. Juni: 22./23. IV. Bündner Kantonal-Frauenturntag. 22. Juni/6. Juli: Segelfluglager Aero Centro Ticinese. 7./20. Juli: Segelfluglager der Segelfluggruppe Zürich.

St. Gallen. Juni: Bis 2. Frühlingsjahrmarkt. 2. Schweiz. PTT-Sängertag. — Sportpletz Espenmoos: Fußballmatch Brühl/UGS. — Tischtennis-Turnier: Meisterschaft von St. Gallen. Ab 5. Sommerkonzerte. 10. Rad: I. Internat. Professional-Kriterium, mit Weltmeister Kint und der Schweizer Elite. 16. Fußballmatch St. Gallen/Schaffhausen (Sportplatz Espenmoos). 23. Fußballmatch Brühl/Helvetia (Sportplatz Krontal).

St. Moritz. Ende Juni: Eröffnung der Tennisplätze und Golf-Links. Juli: 1. Beginn der täglichen Kurkonzerte im Kurpark bei den Bädern. 10. Eröffnung des Kulm-Golfplatzes. (S. auch Samedan.)

Schaffhausen. Juni/18. Aug.: Museum Allerheiligen: Ausstellung der Sammlung Neuerwerbungen und Schenkungen. Juni: 28. Kreuzgang des Klosters Allerheiligen: Serenade bei der Schiller-Glocke, gegeben vom « Quatuor de Lausanne ».

Bad Schuls-Tarasp-Vulpera. Juni/September: Wöchentlich Klavierkonzerte von Rosario Tusa im Kurhaus Tarasp. – Kollektivwanderungen und Touren unter Führung. – Sportliche und gesellschaftliche Anlässe.

Sion. Juin: 20. Procession de la Fête-Dieu.

Solothurn. Juni: 1./3. Gemäldeausstellung im Konzertsaal. 8./30. Museum: Gedächtnisausstellung Oskar Tröndle.

Stein a. Rh. Juni: 22./23. Schaffhauser Kantonales Jubiläums-Turnfest 1946 (evtl. am 29./30. Juni).

Thun. Juni: 29./30. Concours hippique.

Tramelan. Juin: 16. 23° Fête jurassienne de musique. Grand cortège.

**Uster. Juni: 29./30.** Schweizerischer Knabenmusiktag (evtl. 6./7. Juli).

**Uzwil.** Juni: 16. Säntis-Ski-Stafette des SC Uzwil. **Vevey.** Juin: Jusqu'au 10. Galeries du Rivage: XI<sup>mo</sup> Foire aux Vins vaudois. 9. Jardin du Rivage: Championnat romand des chiens bergers allemands. 16. Régates internationales à l'Aviron. 29. Casino du Rivage: 15<sup>me</sup> anniversaire du Club de l'Alouette (Société d'accordéonistes).

Wengen. Juni: 1. Eröffnung der Berg- und Kletterschule. 9. Eröffnung der Tennisplätze. Juli: 7. Gäste-Wettschwimmen und Kindersportfest.

Winterthur. Juni/14. Juli: Gewerbemuseum: Ausstellung «Bau- und Kunstdenkmäler der Schweiz». Juni: 12. Stadthaussaal: Kammermusikkonzert des Winterthurer Streichquartetts. 26. Stadtkirche: Orgelkonzert von Karl Matthaei.

Yverdon. 22/23. Juin: Concours hippique.

**Zofingen. Juni: 2./16.** Stadtsaal: Kunstausstellung (Malerei, Bildhauerei).

**Zuoz.** Juni/August: Geführte Touren im Schweiz. Nationalpark, jeweils ab Montag.

Zürich. Das ganze Jahr: Heimethus: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerkes. — Corso-Palais: Variété, Dancing. Rudolf-Bernhard-Theater im Esplanade: Schwank, Operetten, Revuen. Bis 23. Juni: Pestalozzianum: Ausstellung «Pestalozzis Leben und Wirken» (Vergangenheit und Gegenwart). Juni: 1./30. Zürcher Theater-Festwochen 1946. Premieren, Gastspiele. 1. Juni/31. Juli: Graphische Sammlung der Eidg. Techn. Hochschule: Architektur- und Dekorationszeichnungen des Spälberocks. Juni: 2. Kongreßhaus: Schweizerische Sängertage gemischter Chöre. — Fußballspiele: Graßhoppers/La Chaux-de-Fonds, Zürich/Bern. — Golf: Seniors Day of Switzerland. 4., 18., 25. Tonhalle: Extra-Volkskonzerte. 8. Distanz-Segelwetifahrt Zürich—Rapperswil. Start Zürichhorn. 7./30. Helmhaus: Ausstellung «Schweizer Buchdruck». 15. Kyburg-Serenade der Studentenschaft der Universität Zürich: Winterthurer Streichquartett (evtl. 26. Juni). 23. Nationale Ruderregatta. — Internat. Hockey-Turnier des Red-Sox-HC. 28. Rapperswilcr Serenade der Studentenschaft der Universität Zürich: Winterthurer Streichquartett (evtl. 26. Juni). Ende Juni: Tonhalle: Aufführung des Gemischten Chors Zürich: «Die Schöpfung» von Haydn. Juli: 2. Hallenstadion: Konzert der «Fanfare de la Garde Képublicaine» (Paris). 6./7. Wettfahren des Limmat-Clubs Zürich um den silbernen Weidling. 10. Großmünster-Serenade der Studentenschaft der Universität Zürich: Röntgen-Quartett und Winterthurer Streichquartett (evtl. 13. Juli).

#### Theaternotizen

Das Basler Stadttheater bringt am 10. Juni auf den Schluß der Saison hin in gänzlich neuer Einstudierung Glinkas große Oper «Ein Leben für den Zaren» heraus.

#### 5<sup>me</sup> Exposition suisse d'art alpin à Lausanne

#### 26 mai au 23 juin 1946

Après les magnifiques tapisseries des Gobelins, les salles du Palais de Rumine viennent de recevoir la  $5^{
m me}$  Exposition d'art alpin, organisée par la section «Diablerets» (Lausanne) du Club alpin suisse. Ainsi, à une manifestation où triomphaient les produits d'un art et d'une technique raffinée, succède une exposition d'un caractère plus strictement national. L'Exposition d'art alpin offre à ses visiteurs à la fois les toiles des peintres de montagne actuellement vivants et une rétrospective de la peinture alpestre en Suisse. – Peinture alpestre? On ne saurait le cacher, cette face de l'art pictural n'a pas une très bonne réputation. Aux yeux de beaucoup d'artistes, de beaucoup d'amateurs aussi, il y a, dans l'art alpin, beaucoup de montagne peut-être, mais fort peu d'art . . . La montagne est un «sujet» dangereux, et l'histoire de la pointure alpestre ne compte plus ses échecs. Le Club alpin suisse, en organisant ses ex-positions triennales, s'inscrit en faux contre ces affirmations, mieux, contre ces préjugés. Condamner sans appel l'art alpin, ce serait méconnaître une évolution qui va des premiers balbutiements des auteurs de «vues» du XVIII<sup>me</sup> siècle à notre grand Hodler, en passant par des précurseurs étonnants comme un Turner, par les romantiques, un Diday, un Calame, un A. de Meuron, par des artistes aussi divers qu'un Baud-Bovy ou un Segantini. Mépriser la peinture de montagne, ce serait ignorer que l'alpe continue à inspirer des peintres suisses, et non des moindres. Parmi les artistes vivants, qu'un seul trouve sa voie vers l'Alpe, qu'il crée de nouveaux moyens d'expression, et les expositions du C. A. S. trouveront une justification. Bien davantage qu'un encouragement aux peintres des hautes altitudes, ces expositions peuvent devenir le lieu d'une réconciliation entre l'art et la passion montagnarde.

A. Jd.



